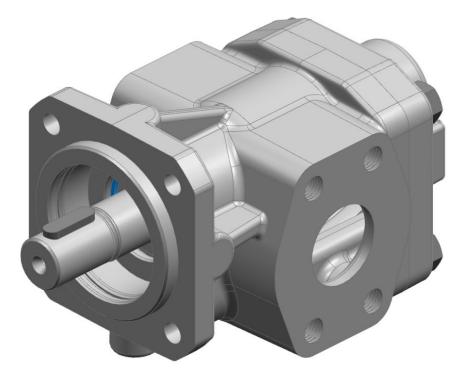


D.0024710002

Operating instructions (Translation)



Gear pump KF 2.5-630 English

31 • 11/10/2023

Table of content

1	Gen	eral		5
	1.1	About the	documentation	5
	1.2	Manufactu	rer address	5
	1.3	Other appl	icable documents	5
	1.4	Symbols		6
2	Safe	ety		7
	2.1	Intended u	ISE	7
	2.2	Personal q	ualification	7
	2.3	Basic safety	y instructions	8
	2.4	Fundamen	tal hazards	8
3	Dev	ice descript	tion	10
	3.1	Functional	principle	10
	3.2	Variants		11
	3.3	Type key		14
	3.4	Direction o	of rotation and discharge	16
	3.5	Types of se	eals	16
	3.6	Fluid seal		19
	3.7	Special nur	mbers	19
	3.8	Shaft ends		25
4	Tec	hnical data.		27
	4.1	General		27
	4.2	Nominal si	zes	28
	4.3	Assignmen	t of viscosity - speed	30
	4.4		pressures	
			Dperating pressure, suction and pressure side Nax. operating pressure, suction side for seal type 1,2,7 and 19	
			Compressor application	
	4.5	Assignmen	t of differential pressure to viscosity	32
	4.6	Permissible	e temperature range	33
	4.7		ata	
			Compressor application	
	4.8	0		
	4.9	Dimension	S	36
5	Trai	-	storage	
	5.1			
	5.2	•		
	5.3	•		
	5.4	Storage co	nditions	38

6	Inst	allation.		39
	6.1	Safety ir	nstructions for installation	39
	6.2	Noise re	eduction	40
	6.3	Mechan	ical installation	41
		6.3.1	Preparation	
		6.3.2	Gear pump with free shaft end	41
	6.4	Connect	tion lines	43
		6.4.1	General	
		6.4.2	Suction line	
		6.4.3	Pressure pipe	
		6.4.4 6.4.5	Tank line with T-valve Connection line installation	
	сг			
	0.5	6.5.1	of the direction of rotation Gear pump without noise optimisation	
_	_			
7			ing	
	7.1	Safety ir	nstructions for start-up	47
	7.2	Preparat	tion	47
	7.3	Filling th	ne quench chamber	
	7.4	Pressure	e valve setting	
		7.4.1	Pressure relief valve	
	7.5	Additior	nal commissioning	50
8	Pon	noval	-	51
0	8.1		nstructions for disassembly	
			-	
	8.2	Dismant	tling	
9	Mai	intenance	e	53
	9.1	Safety ir	nstructions for maintenance	53
	9.2	Mainten	nance work	
	9.3	Mainten	nance instructions	
	9.4	Mainten	nance table	55
		9.4.1	Maintenance table	
		9.4.2	Check the rate of flow	
		9.4.3	Check the operating pressure	
		9.4.4	Check the media temperature	
		9.4.5	Check the device temperature	
		9.4.6	Check the function of the add-on valve	
		9.4.7	Check the equipotential bonding	
		9.4.8	Check the condition of the operating fluid	
		9.4.9	Auditory check Unusual noises	
		9.4.10	Cleaning	
		9.4.11	Visual inspection for leakage	
		9.4.12	Visual check of seal fluid level	
		9.4.13	Visual check of the gearbox condition	
		9.4.14	Visual check of the condition of housing parts	
		9.4.15	Visual check of the condition of the plain bearings	
		9.4.16	Visual check of the condition shaft seal	
		9.4.17	Visual check of the condition of the outboard bearing	

	9.4.18	Replacing the outboard bearing	58
	9.4.19	Replacing the plain bearings	
	9.4.20	Replacing the shaft seal	
	9.4.21	Replacing other seals	58
10 Rep	air		59
10.1	Safety in	structions for repairs	59
10.2	2 General.		60
10.3	8 Fault tab	le	61

1 General

1.1 About the documentation

These operating instructions describe the installation, operation and maintenance of the following product:

Gear pump KF 2.5-630

These operating instructions are an integral part of the product and must be kept in the immediate vicinity of the

product and accessible to the personnel at all time.

Different versions of the product are produced. Which version is concerned

is stated on the device's type plate.

If you have any questions about this operating manual, please contact the manufacturer.

1.2 Manufacturer address

KRACHT GmbH Gewerbestraße 20 D-58791 Werdohl Tel: +49 2392 935-0 Fax: +49 2392 935-209 Email: info@kracht.eu Web: www.kracht.eu

1.3 Other applicable documents

In addition to these instructions, also comply with the relevant instructions of plants or plant parts available or planned on site.

1.4 Symbols



Identification of an immediate hazard, which can lead to death or severe bodily injury if not avoided.



Identification of a potential medium risk hazard, which can lead to death or severe bodily injury if not avoided.



Identification of a possible low-risk hazard that can result in minor or moderate physical injury if not avoided.

ATTENTION

Identification of notes to prevent property damage.



NOTICE

Identification of basic safety instructions. Non-compliance can lead to hazards for people and the product



TIP

Identification of special user tips and other particularly useful or important information

2 Safety

2.1 Intended use

- 1. The product has been designed for operation with fluids. Dry operation is not permitted.
- 2. The product may only be operated when completely filled.
- 3. The fluid must be compatible with the materials used in the product. Chemical expertise is required for that. Be careful with ethylene oxide or other catalytically or exothermically reacting or self-decomposing substances. Please consult the manufacturer in cases of doubt.
- 4. The product may only be used in normal industrial atmospheres. If there are any aggressive substances in the air, always consult the manufacturer.
- 5. The product may only be operated in compliance with these operating instructions and the applicable documents.

Deviating operating conditions require the express approval of the manufacturer.

6. Use of the product for purposes other than those for which it is intended invalidates any warranty.

2.2 Personal qualification

The personnel charged with the assembly, operation and maintenance of the product must have the necessary qualifications.

This can be achieved through training or appropriate instruction.

The personnel must be familiar with the contents of these operating instructions.



NOTICE

Read the operating instructions in full before using the product.

2.3 Basic safety instructions



NOTICE

Basic safety instructions

Non-compliance can lead to hazards for people and the unit.

- a) Follow existing regulations for accident prevention and safety at work as well as the internal regulations of the operating company.
- b) Ensure the greatest possible cleanliness.
- c) Wear suitable personal protective equipment.
- d) Do not remove type plates or other information or make them illegible or unrecognisable.
- e) Do not make any technical modifications.
- f) Comply with maintenance intervals.
- g) Only use spare parts approved by the manufacturer.

2.4 Fundamental hazards



▲ DANGER

Hazardous fluids

Danger to life when handling hazardous fluids

- a) Comply with the safety data sheets and regulations on handling the hazardous fluids.
- b) Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazard is created for persons or the environment.



Hazardous fluids

Danger to life when handling hazardous fluids.

- a) Defective components and connection lines must be replaced or fixed without delay.
- b) Use only components and connection lines approved for the expected pressure range.



▲ DANGER

Rotating parts

Risk to life due to entanglement or winding of parts of the body, hair or clothing items.

- a) Before carrying out any work, disconnect any drives and actuators from the power supply or depressurise them.
- b) Safely prevent restarting during the work.



Rotating parts

Risk to life due to entanglement or winding of parts of the body, hair or clothing items.

a) Take measures to prevent accidental touching of rotating parts.



Rotating parts

Risk of injury caused by ejected parts

a) Enclose rotating parts so that in the event of fracture or malfunction, there is no risk caused by ejected parts.



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury due to splashing fluids.

- a) Before carrying out any work, depressurise the product and all connection pipes.
- b) Securely prevent the pressure from being restored during work.



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury due to splashing fluids.

- a) Use only connections and lines approved for the expected pressure range.
- b) Securely prevent the permissible pressures from being exceeded, e.g. by using pressure relief valves or bursting discs.
- c) Pipelines must be designed in such a way that no tension e.g. caused by changes in length due to fluctuations in temperature can be transferred to the product.



WARNING

Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury caused by flying parts.

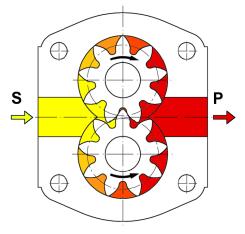
Risk of injury caused by splashing fluids.

- a) Do not operate the product with shut-off devices closed.
- b) Do not operate the production in the wrong rotational direction.

3 Device description

3.1 Functional principle

The pumps of this series are external gear pumps, which operate according to the displacement principle.



- S Suction connection
- P Pressure connection

During rotation, two interlocking gears cause a volume increase by opening the tooth spaces on the suction side (S), so that the medium can flow in and at the same time, on the discharge side (pressure side, P), a corresponding volume is displaced by the meshing of the teeth in the filled tooth gaps. Fluid transport takes place through entrainment in the tooth spaces along the wall of the wheel chamber.

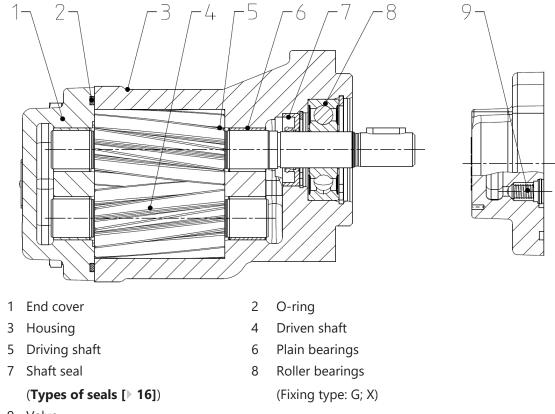
With each gear rotation, the so-called geometric displacement volume V_g is displaced. A value that is named the rated volume V_{gn} in technical documents to specify the pump size.

The displacement process described takes place initially without a noticeable pressure build-up. Only after external loads are applied, e.g. by head, flow resistances, pipe elements, etc., does the required working pressure set in to overcome these resistances.

The pressure applied to the shaft seal equals the pressure at the suction connection of the product. The permissible pressure is determined by the type of seal.

3.2 Variants

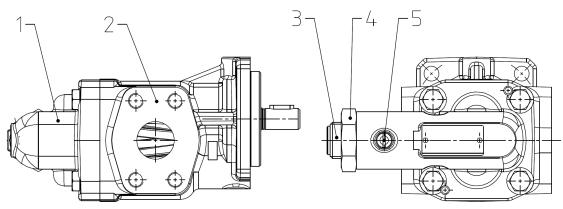
Gear pump



9 Valve

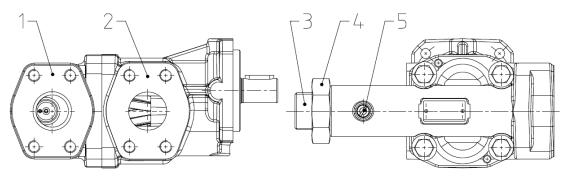
(only Direction of rotation: B)

Gear pump with pressure relief valve



- 1 Pressure relief valve
- Gear pump 2
- 3 Adjustment screw
 - Retaining screw
- 4 Hexagonal nut
- 5

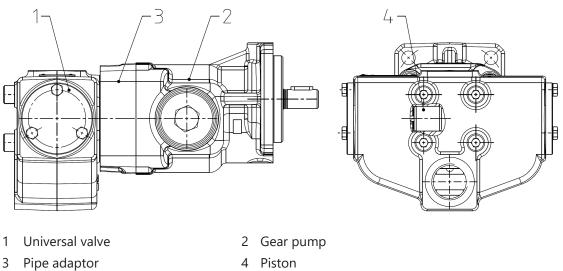
Gear pump with pressure relief valve (T-valve)



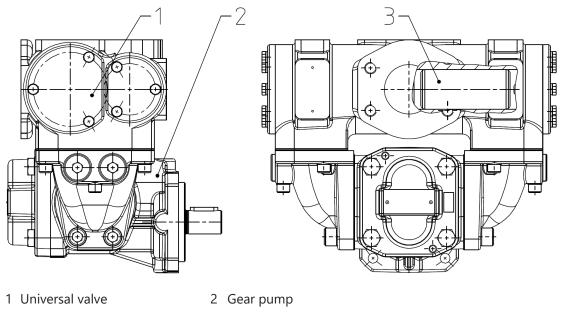
- 1 Pressure relief valve with Tank connection
- Adjustment screw 3
- 5 Retaining screw

- 2 Gear pump
- 4 Hexagonal nut

Gear pump KF 2.5-25 with Universal valve

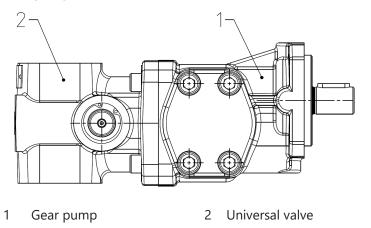


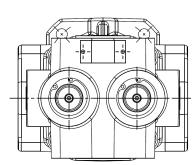
Gear pump KF 32-80 with Universal valve



3 Piston







3.3 Type key

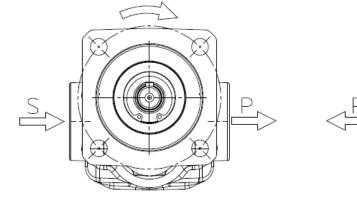
Ordering	example												
KF	40		R	F		2	/197	-	D15	-	GJS		
1.	2.		3.	4.		5.	6.		7.		8.		
Fynlanati	on of type ke	av.											
-	1. Product name												
2. Nomin	al												
	Size 1: 2.5; 4	4; 5; 6; 8	8; 10; 1	2; 16; 2	0; 25								
V	Size 2: 32; 4	10; 50; 6	53; 80										
V _{gn}	Size 3: 100;	112; 12	25; 150	; 180; 2	00								
	Size 4: 250;	315; 40	00; 500	; 630									
3. Directi	on of rotatio	n					1						
R	Clockwise					В	Cloc	kwise/	countercloc	kwise			
						_			ing directio		elivery		
_						U			countercloc				
L	Counterclo	Counterclockwise						with consistent direction of deliv-					
4. Fixing	type						ery						
		-					Mounting angle without ro				er		
F	DIN flange without roller bearings					W		bearings					
G	DIN flange	with ro	ller he:	arinas		х	Mounting angle with roller bear-						
				lings			ings						
5. Seal ty	pe									() 4664	<u>,</u>		
1	Rotary shaf	Rotary shaft seal NBR (BABSL)					Rotary shaft seal FKM (MSS1)						
								(Low temperature) Without shaft seal					
2	Rotary shaf	Rotary shaft seal FKM (BABSL)					-						
							O-ring FKM Rotary shaft seal FKM (BABSL)						
3	Rotary shaf	t seal P	TFF (H	N2390)		31	(Low temperature)						
2 3		t seur r		142550)		51	(KF 32-200)						
								Double rotary shaft seal EPDM					
4		Double rotary shaft seal PTFE					(R02-R)						
	(HN2390)						(not resistant to mineral oil)						
	Mechanical seal with FKM second-							Mechanical seal with CR secondary					
5		ary seals (AX30)					seals						
_	C2S2V1G3G1 (KF 2.5-200)					33	Q3ANFE (KF 32-80)						
	B10SV1G30	∍1 (KF 2	250-630	J)					essor appli				
	with FFKM	second	ary sea	ls (AX3	0)				l seal with H Is	HINRK 8	sec-		
6	Q2Q2K1G3	(KF 2.5	-80)			34		ondary seals					
	Q2B2K1G3	Q2B2K1G3 (KF 32-200)						Q3AP1FE (KF 32-630) (For compressor applications)					
								compi		cations	,		

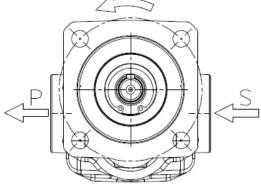
Fynlanatio	n of type key						
схріанаці	пот суре кеу						
			Mechanical seal with FKM second- ary seals				
7	Double rotary shaft seal FKM (BABSL)	35	Q3AVFE (KF 32-630)				
	(DADSL)						
			(For compressor applications)				
9	Rotary shaft seal EPDM (R02-R)	36	Without shaft seal				
	(not resistant to mineral oil)		O-ring NBR				
			Rotary shaft seal FKM (BABSL)				
18	Rotary shaft seal FKM (BAUMX7)	37	O-ring FKM (Low temperature) (KF 100-112)				
	Double rotary shaft seal NBR		Mechanical seal with FKM second-				
19	(BABSL)	40	ary seals (L4)				
	(0,002)		AQ2VFF				
6. Special ı	number						
Special nu	mbers [▶ 19]						
7. Valve op	otion						
Pressure re	elief valve						
D15	Pressure setting ranges 0-15 bar	D25	Pressure setting ranges 15-25 bar				
D30	Pressure setting ranges 15-30 bar						
Universal v	valve						
U2	Version 2						
Pressure re	elief valve with Tank connection						
T15	Pressure setting ranges 0-15 bar	T25	Pressure setting ranges 15-25 bar				
Viscosity range Pressure relief valve with Tank connection [mm ² /s]							
No spe- cification	12-300	В	1000-5000				
Α	300-1000						
8. Housing	and cover material						
No spe- cification	EN-GJL-250	GJS	EN-GJS-400-15				

3.4 Direction of rotation and discharge

The direction of rotation is indicated by the curved arrow, when looking towards the end of the drive shaft. The pump connections are below the drive shaft.

The flow direction is indicated by the straight arrow.

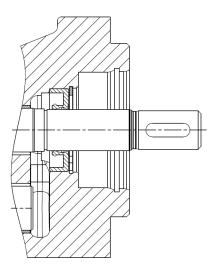




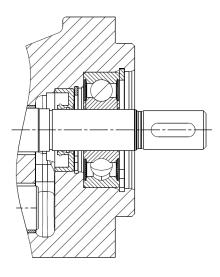
S = Suction connection

P = Pressure connection

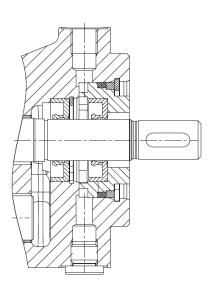
3.5 Types of seals



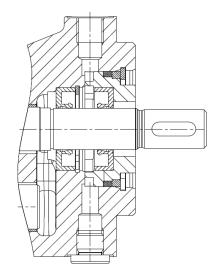
Rotary shaft seal Seal type: 1; 2; 3; 9; 18; 23; 31



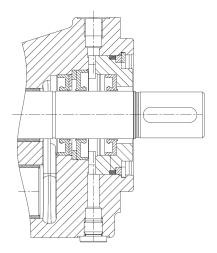
Rotary shaft seal with roller bearings Seal type: 1; 2; 3; 9; 18; 31; 37



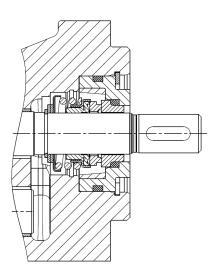
Double rotary shaft seal Connection borehole G 1/8 (for fluid buffer) Seal type: 4; 7; 19; 32



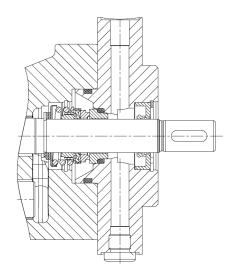
Double rotary shaft seal (for vacuum operation) Connection borehole G 1/8 (for fluid buffer) Seal type: 4; 7; 19; 32 Special number: 74



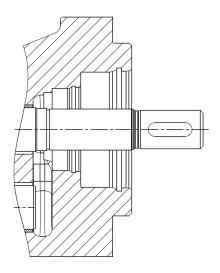
Triple rotary shaft seal (for vacuum operation + for normal operation) Connection borehole G 1/8 (for fluid buffer) Seal type: 7 Special number: 322 (KF 100-112)



Mechanical seal Seal type: 5; 6; 33; 34; 35; 40



Mechanical seal with fluid buffer KF 2.5-25: Connection borehole G 1/8 (for fluid buffer) KF 32-80: Connection borehole G ¼ (for fluid buffer) Seal type: 5 Special number: 198



Without shaft seal (Leak oil drain through shaft sealing chamber) Seal type: 30; 36

3.6 Fluid seal

Versions with a fluid seal are used if absolute leak tightness is required at the shaft seal, e.g. when pumping media

- which harden on contact with air.
- which crystallise on contact with the moisture in air.
- which must not be allowed to leak into the environment.
- which are under vacuum and whose seal should be gas tight.

Select the installation so that the connection for the fluid seal is at the top.

3.7 Special numbers

Special number	Description
45	Cylindrical shaft end - with centring hole
45	DIN 332-2 Type D
51	Cylindrical shaft end - with centring hole
51	DIN 332-2 Type D
74	Double rotary shaft seal for vacuum operation
	For compressor applications
156	O-ring: CR
	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
	Housing connection
158	KF 2.5-12: Flange connection SAE 3/4"
	KF 16-25: Flange connection SAE 1"
	Without shaft seal
166	O-ring: CR
	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
	Without shaft seal
168	With outboard bearing and additional flange adapter
100	Flat journal version with coupling
	Shaft end with fine thread M12x1,25
	Housing connection
173	KF 2.5-12: Flange connection 3/4-14 NPT
	KF 16-25: Flange connection 1-11-1/2 NPT
175	Valve is flowed through in the opposite direction
182	Mechanical seal and front-mounted rotary shaft seal
191	Rotary shaft seal for vacuum operation
131	+ Special number 197
197	Noise-optimized version for oils containing air

Special number	Description
	Special number 182
100	KF 100-150 mechanical seal : AX 15 S-015 Q2Q2V1G3G1 (5)
198	KF 100-150 mechanical seal : L4BD015DINA10Q20VFF-B4CC (40)
	KF 100-112 mechanical seal : AX 15 SL025 Q2Q2V1G3G1 (5)
	For compressor applications
206	Special number 156
	O-ring: HNBR
	Housing connection
	KF 50-80 Flange connection SAE 2"
	KF 100-112 Flange connection SAE 2 1/2"
232	KF 125-150 Flange connection SAE 3"
	KF 180-200 Flange connection SAE 3 1/2"
	KF 250-315 Flange connection SAE 3 1/2"
	KF 400-630 Flange connection SAE 5"
	Special number 168
236	Without flange adapter
	Flat journal version
245	Double rotary shaft seal BAUMX7 with grease fill
251	Special number 166
251	O-ring FKM
252	Special number 166
LJL	Housing/bearing cap nitrocarburised
	Use under water
255	Double rotary shaft seal BABSL + grease fill
233	Fastening screws: stainless steel (A4)
	+ Special number 197
	Special number 74
271	O-ring CR
	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
289	Rotary shaft seal BAUM X
291	Stainless steel type plate and rivets
	Inner rotary shaft seal, Turcon Roto Variseal
	(pmax=10 bar at 700 1/min)
297	Outer rotary shaft seal, BABSL
	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
	Hennecke type plate
304	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
306	Hennecke type plate
	+ Special number 197

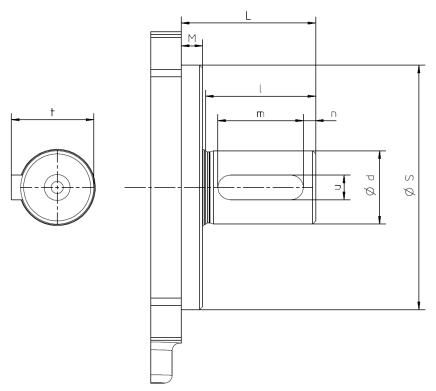
Without shaft seal 307 without flushing/purging Cover with extraction hole 309 309 Combination of Special number 74+197 Without shaft seal O-ring CR 313 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Housing/bearing cap nitrocarburised Shaft end with flat journal 316 Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile 317 318 Shaft end with splined shaft profile 318 Shaft end with splined shaft profile 318 Shaft end with splined shaft profile 318 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197 Triple rotary shaft seal 322 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232 Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep Special number 198 331 Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197	Special number	Description							
307 without flushing/purging Cover with extraction hole 309 Combination of Special number 74+197 Without shaft seal O-ring CR 9131 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Housing/bearing cap nitrocarburised Shaft end with flat journal 316 Combination of Special number 197 + 232 316 Combination of Special number 197 + 304 317 Combination of Special number 197 + 304 318 Shaft end with splined shaft profile 318 Shaft end with splined shaft profile 319 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197 Triple rotary shaft seal 322 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232 Combination of Special number 45 + 197 331 Special number 198 Housing with extraction hole on suction side 332 332 Special number 304 With universal valve Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) 343 Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) (Gear p	opecial number								
Cover with extraction hole309Combination of Special number 74+197Without shaft seal O-ring CR313Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Housing/bearing cap nitrocarburised Shaft end with flat journal316Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile317Combination of Special number 197 + 304318Shaft end with splined shaft profile + Special number 197 Triple rotary shaft seal322Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 232326Gebrain uniber 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304343Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)343Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197353Without customer-specific type plate359Combination of Special number 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	307								
309Combination of Special number 74+197Without shaft seal O-ring CR313Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Housing/bearing cap nitrocarburised Shaft end with flat journal316Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile317Combination of Special number 197 + 304318Shaft end with splined shaft profile + Special number 197322Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 304332Special number 304343Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)353Without shaft seal344O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 304353Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Housing with extraction hole on suction side353Special number 197364Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)354Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197353Special number 197354Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197353Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 297354Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 297358Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 297363Plastic									
Without shaft seal O-ring CR 313 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Housing/bearing cap nitrocarburised Shaft end with flat journal 316 Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile 318 Shaft end with splined shaft profile 319 Triple rotary shaft seal Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232 326 Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep Special number 198 Housing with extraction hole on suction side Special number 304 Bages of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) Gear pump horizontal, shaft end below the connections! <	309								
0-ring CR 313 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Housing/bearing cap nitrocarburised Shaft end with flat journal 316 Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile 317 Combination of Special number 197 + 304 318 Shaft end with splined shaft profile 319 Combination of Special number 197 320 Special number 232 331 Special number 198 Housing with extraction hole on suction side Special number 304 332 Special number 304 Gear pump horizontal, shaft end below the connections! In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°.									
313 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Housing/bearing cap nitrocarburised Shaft end with flat journal 316 Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile 317 Combination of Special number 197 + 304 318 Shaft end with splined shaft profile 322 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197 Triple rotary shaft seal Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232 326 Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep 331 Special number 198 Housing with extraction hole on suction side 332 Special number 304 With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections) 344 Gear pump horizontal, shaft end below the connections									
Housing/bearing cap nitrocarburised Shaft end with flat journal 316 Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile 317 Combination of Special number 197 + 304 318 Shaft end with splined shaft profile 322 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232 Combination of Special number 45 + 197 331 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep 332 Special number 304 With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. 343 Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197 344 Special number 197 345 O-r	313								
Shaft end with flat journal 316 Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile 317 Combination of Special number 197 + 304 318 Shaft end with splined shaft profile 4 Special number 197 322 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) 331 Housing with extraction hole on suction side 332 Special number 304 With universal valve Gear pump pattached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. 11 In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections) Gear pump horizontal, shaft end below the connections									
316Combination of Special number 197 + 232 Shaft end with splined shaft profile317Combination of Special number 197 + 304318Shaft end with splined shaft profile + Special number 197318Triple rotary shaft seal Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side322Special number 304 									
316Shaft end with splined shaft profile317Combination of Special number 197 + 304318Shaft end with splined shaft profile + Special number 197318Triple rotary shaft seal322Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304343With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197353Without shaft seal O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)									
317Combination of Special number 197 + 304318Shaft end with splined shaft profile + Special number 197321Triple rotary shaft seal322Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections! Without shaft seal345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Hastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Special number 197 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	316								
318 Shaft end with splined shaft profile 318 + Special number 197 322 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232 326 Combination of Special number 45 + 197 327 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep 331 Special number 198 Housing with extraction hole on suction side 332 Special number 304 With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) 344 Gear pump horizontal, shaft end below the connections 45 O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) 353 Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) 358 Special number 297 Without customer-specific type plate Special number 297 Without customer-specific type plate Gombination of Special number 197 359 Combination of Special number 158 + 197 91 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	317								
318+ Special number 197322Triple rotary shaft seal322Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304343With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197 Without shaft seal O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)									
322 Triple rotary shaft seal 322 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232 326 Combination of Special number 45 + 197 326 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep 331 Special number 198 Housing with extraction hole on suction side 332 Special number 304 With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) 344 Gear pump horizontal, shaft end below the connections 45 O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) 353 Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) 358 Special number 197 358 Special number 297 358 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) 359 Combination of Special number 158 + 197 363 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	318								
322Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 232326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304343With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 		• •							
+ Special number 232326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304343With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	322								
326Combination of Special number 45 + 197 KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304343With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free)358Special number 297 Without customer-specific type plate363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)									
326KF 150 + KF 200: shaft end hole M8 / 19 mm deep331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304343With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)		• •							
331Special number 198 Housing with extraction hole on suction side332Special number 304343With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197353Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	326	-							
Housing with extraction hole on suction side332Special number 304With universal valveGear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections!345Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)		Special number 198							
343With universal valve Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free)358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	331	Housing with extraction hole on suction side							
343Gear pump attached in the "0 degrees" position between the mounting flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	332	Special number 304							
343flanges of the universal unit. In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)344Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)		With universal valve							
In the version with universal valve U2, the pump is attached rotated by 180°. (Gear pump horizontal, shaft end below the connections!) Gear pump horizontal, shaft end below the connections + Special number 197 Without shaft seal O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197 Special number 197 Special number 297 Without customer-specific type plate 359 Combination of Special number 158 + 197 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	242								
Gear pump horizontal, shaft end below the connections344Gear pump horizontal, shaft end below the connections+ Special number 197345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	545								
344+ Special number 197345Without shaft seal O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)		(Gear pump horizontal, shaft end below the connections!)							
+ Special number 197345Without shaft seal345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	244	Gear pump horizontal, shaft end below the connections							
345O-ring CR Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	344	+ Special number 197							
Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) 353 Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197 Special number 297 Without customer-specific type plate 359 Combination of Special number 158 + 197 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)		Without shaft seal							
353Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free) + Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	345	O-ring CR							
353+ Special number 197358Special number 297 Without customer-specific type plate359Combination of Special number 158 + 197363Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)		Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)							
+ Special number 197 358 Special number 297 Without customer-specific type plate 359 Combination of Special number 158 + 197 9 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)		Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free)							
358 Without customer-specific type plate 359 Combination of Special number 158 + 197 363 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	353	+ Special number 197							
Without customer-specific type plate 359 Combination of Special number 158 + 197 363 Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)	250	Special number 297							
Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free) 363	358	Without customer-specific type plate							
363	359								
+ Special number 158	262	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)							
	363	+ Special number 158							

Special number	Description
	For compressor applications
275	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
375	Special shaft end
	Special flange
	Combination of
376	Special number 375
	End cover as suction connection with adapter plate
380	Fastening screws: stainless steel
207	With universal valve
387	Suction connection at bottom of valve body
391	Combination of Special number 197 + 232
	Use under water
397	With universal valve
	Fastening screws: stainless steel
	Use under water
398	Fastening screws: stainless steel
	+ Special number 197
	With SAE B 2-hole flange
404	Shaft end with splined shaft profile
401	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
	+ Special number 197
402	Combination of Special number 74 + 158 or 232
408	Special grooves in the housing (KF 2.5)
	Additional adapter flange
409	Cylindrical shaft end - with centring hole
	DIN 332-2 Type D
	Without shaft seal
414	+ Special number 197
	With specified preferred direction of rotation
424	Gear pump with polished bearing positions
424	Housing material: EN-GJS-400-15
429	Snap ring on the shaft end
430	Shaft end with splined shaft profile
433	Shaft end with journal M25x1.5
	+ Special number 197
	For compressor applications
437	O-ring FKM
	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)
441	Special number 424
	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)

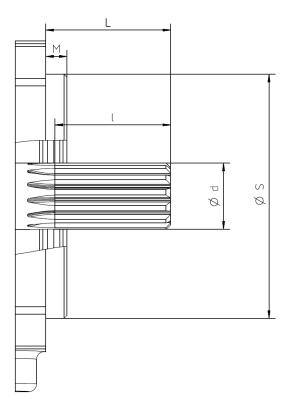
Special number	Description					
	With SAE B 2-hole flange					
442	Shaft end with splined shaft profile					
443	Combination of Special number 156 + 158					
	With SAE B 2-hole flange					
444	Shaft end with splined shaft profile					
	+ Special number 197					
450	Shaft end with hole for dowel pin					
	Threaded hole 4x M8 / 16 deep in the housing					
450	KF 125-150: Suction connection 3"; Pressure connection 2 1/2"					
452	KF 180-200: Suction connection 3 1/2"; Pressure connection 3"					
	+ Special number 197					
450	Plastic plain bearings (non-ferrous metal-free)					
453	+ Special number 158					
450	Standard KF 12					
458	With special dimensions and special shaft end					
459	Combination of Special number 74 + 197 + 158 or 232					
460	Combination of Special number 206 + 158					
464	Combination of Special number 401 + 232					
466	Mould parting line on the housing is deburred					
	Without shaft seal					
468	Shaft end with nozzle					
	+ Special number 197					
	Cover for both directions of rotation					
471	+ Special number 197					
	Specification of the preferred direction of rotation					
473	Special painting					
475	Combination of Special number 401 + 232					
477	Shaft end with splined shaft profile					
	With SAE D 2-hole flange					
478	Shaft end with splined shaft profile					
	+ Special number 197					
481	Housing with screwable relubrication opening and lubricating oil hole					
482	Special number 481 + 158					
483	Special number 481					
	KF 32-80: standard lubricating oil hole					
485	Special number 444					
	Outer shaft seal with sealing lip mounted facing the shaft end + circlip					
488	With SAE C 2-hole flange					
	Shaft end with splined shaft profile					

492 With SAE B 2-hole flange mounted rotated by 90° Shaft end with splined shaft profile 496 Combination of Special number 444 + 232 497 Combination of Special number 477 + 197 503 + Special number 197 505 Special number 444 600 With forced-feed lubrication + Special number 197 Special number 444 505 Special number 197 506 With SAE A 4-hole flange 510 With splined shaft profile 0 O-ring CR 90 White metal bearing + Special number 158 Universal valve 511 + Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise) Special number 511 512 Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) Special number 511 513 Special number 511 514 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater) 515 With SAE B 2-hole flange 516 Special number 158 517 Combination of Special number 255 + 391 518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide <th>Special number</th> <th>Description</th>	Special number	Description
Shaft end with splined shaft profile 496 Combination of Special number 444 + 232 497 Combination of Special number 477 + 197 503 With forced-feed lubrication + Special number 197 505 Special number 197 506 With SAE A 4-hole flange 506 With SAE A 4-hole flange 506 Shaft end with splined shaft profile 506 O-ring CR 510 White metal bearing + Special number 158 Universal valve 511 + Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise) Special number 511 512 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) 513 Special number 391 514 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) 513 Special number 391 514 Shaft end with bonded nozzle 515 With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile Sinft end with splined shaft profile 517 Combination of Special number 255 + 391 518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158 Sinft	100	With SAE B 2-hole flange mounted rotated by 90°
497 Combination of Special number 477 + 197 503 With forced-feed lubrication 503 Special number 197 505 Special number 444 506 With SAE A 4-hole flange 506 With SAE A 4-hole flange 506 O-ring CR 510 White metal bearing + Special number 158 Universal valve 511 + Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise) 512 Special number 197 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) 513 Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) 513 Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater) 515 With SAE B 2-hole flange 516 Shaft end with splined shaft profile 517 Combination of Special number 255 + 391 518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158 521 521 Combination of Special number 391 + 503 5223 Special number 468 Fastening screws: stainless steel	492	Shaft end with splined shaft profile
503 With forced-feed lubrication 503 Special number 197 505 Special number 444 Without Special number 197 506 Shaft end with splined shaft profile 0-ring CR 510 White metal bearing + Special number 158 Universal valve 511 + Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise) 512 Special number 197 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) 513 Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) 513 Special number 511 Shaft end with bonded nozzle 514 Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater) 515 With SAE B 2-hole flange 516 Shaft end with splined shaft profile 517 Combination of Special number 255 + 391 518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158 Special number 158 521 Combination of Special number 391 + 503 523 Special number 468 Fastening	496	Combination of Special number 444 + 232
503+ Special number 197505Special number 444 Without Special number 197506With SAE A 4-hole flange Shaft end with splined shaft profile506O-ring CR510White metal bearing + Special number 158511+ Special number 197511Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)514Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)514Special number 511 Shaft end with bonded nozzle515Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	497	Combination of Special number 477 + 197
+ Special number 197505Special number 444Without Special number 197506With SAE A 4-hole flange506Shaft end with splined shaft profile6O-ring CR510White metal bearing+ Special number 158Universal valve511+ Special number 197Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511713Special number 511514Special number 511515Shaft end with bonded nozzle516Special number 391517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide518Special number 158521Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide526With SAE B 2-hole flange	502	With forced-feed lubrication
505Without Special number 197506With SAE A 4-hole flange Shaft end with splined shaft profile506Shaft end with splined shaft profile510O-ring CR510White metal bearing + Special number 158511+ Special number 158511+ Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	503	+ Special number 197
Without Special number 197 S06 With SAE A 4-hole flange Shaft end with splined shaft profile O-ring CR S10 White metal bearing + Special number 158 Universal valve 511 + Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise) 512 Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) 513 Special number 511 Shaft end with bonded nozzle 514 Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater) 515 With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile 517 Combination of Special number 255 + 391 518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158 Special number 158 521 Combination of Special number 391 + 503 522 Special number 468 Fastening screws: stainless steel With SAE B 2-hole flange Special number 468 Fastening screws: stainless steel	505	Special number 444
506Shaft end with splined shaft profileO-ring CR510White metal bearing + Special number 158Universal valve511+ Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	505	Without Special number 197
Shaft end with splined shaft profileO-ring CR510White metal bearing + Special number 158Universal valve511+ Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)514Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	500	With SAE A 4-hole flange
510White metal bearing + Special number 158Universal valve511+ Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	506	Shaft end with splined shaft profile
+ Special number 158 Universal valve 511 + Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise) 512 Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise) 513 Special number 511 Shaft end with bonded nozzle 514 Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater) 515 With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile 517 Combination of Special number 255 + 391 518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158 Special number 468 523 Special number 468 Fastening screws: stainless steel With SAE B 2-hole flange		O-ring CR
511Universal valve511+ Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	510	White metal bearing
511+ Special number 197 Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange		+ Special number 158
Preferred direction of rotation, right (clockwise)512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange		Universal valve
512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	511	+ Special number 197
512Special number 511 Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange		Preferred direction of rotation, right (clockwise)
Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)513Special number 511 Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	- / -	Special number 511
513Shaft end with bonded nozzle514Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	512	Preferred direction of rotation, left (counter-clockwise)
Shaft end with bonded nozzle 514 Special number 391 Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater) 515 With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile 517 Combination of Special number 255 + 391 518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158 521 Combination of Special number 391 + 503 523 Special number 468 Fastening screws: stainless steel 526 With SAE B 2-hole flange	542	Special number 511
514Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)515With SAE B 2-hole flange Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	513	Shaft end with bonded nozzle
Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)With SAE B 2-hole flangeShaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide+ Special number 158Combination of Special number 391 + 503Special number 468Fastening screws: stainless steelWith SAE B 2-hole flange	E 1 A	Special number 391
515Shaft end with splined shaft profile517Combination of Special number 255 + 391518Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158521Combination of Special number 391 + 503523Special number 468 Fastening screws: stainless steel526With SAE B 2-hole flange	514	Threaded holes M6 / 15 mm deep in the housing (for heater)
Shaft end with splined shaft profile 517 Combination of Special number 255 + 391 518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide + Special number 158 521 Combination of Special number 391 + 503 523 Special number 468 Fastening screws: stainless steel With SAE B 2-hole flange	515	With SAE B 2-hole flange
518 Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide 518 + Special number 158 521 Combination of Special number 391 + 503 523 Special number 468 Fastening screws: stainless steel With SAE B 2-hole flange	515	Shaft end with splined shaft profile
518 + Special number 158 521 Combination of Special number 391 + 503 523 Special number 468 Fastening screws: stainless steel 526 With SAE B 2-hole flange	517	Combination of Special number 255 + 391
+ Special number 158 521 Combination of Special number 391 + 503 523 Special number 468 Fastening screws: stainless steel 526 With SAE B 2-hole flange	E 1 0	Joint d'arbre radial pour fonctionnement sous vide
523 Special number 468 Fastening screws: stainless steel 526	510	+ Special number 158
523 Fastening screws: stainless steel 526 With SAE B 2-hole flange	521	Combination of Special number 391 + 503
Fastening screws: stainless steel S26	522	Special number 468
526	525	Fastening screws: stainless steel
	526	With SAE B 2-hole flange
Shaft end with splined shaft profile	520	Shaft end with splined shaft profile
Double rotary shaft seal		Double rotary shaft seal
Outer rotary shaft seal with sealing lip mounted facing the shaft end!		Outer rotary shaft seal with sealing lip mounted facing the shaft end!
Leak oil hole at the bottom is open	530	Leak oil hole at the bottom is open
529 With SAE C 2-hole flange	529	With SAE C 2-hole flange
Shaft end with splined shaft profile		Shaft end with splined shaft profile
+ Special number 197		

3.8 Shaft ends



Nominal	Special number	L	S _{h8}	М	d _{j6}	I	m	n	t	u	
KF 2.5-25	-	33	63		14	25	16	4	16	5	
NF 2.3-23	156/206/437	55	05		14	25	10	4	10	5	
	-	4.4		7	24	20	20	4	77	0	
KF 32-80	156/206	44	44 80		24	36	28	4	27	8	
	375 40	40			20	30	20	5	22,5	6	
KF 100-200	-				20	г о	40	5	21	0	
KF 125-200	375	60	60			28	50	40	Э	31	8
KF 100-112	375			110		24	50	40	5	27	8
KF 100-150	_	46		8	24	36	28	4	27	8	
Seal type: 31	-	40		0	24	50	20	4	21	0	
KF 250-630	-				38				41		
KF 400-630	375	90	160		50	80	63	8	41	10	
KF 250-315	375				32				35		



Nominal	Special number	L	S _{h8}	Μ	Profile	Diametral pitch (DP)	Num- ber of teeth	d _{h11}	I
KF 32	506	31.75	82.157		SAE A		9	15.26	16
KF 32-80	401/464/475/526 /515	421.2	101.6	_					38
KF 32-50	442/492	46		7					45
KF 63-80	316/318/477	41	80						38
KF 63-150	444/505/485/496	41.15	101.6		SAE B	16/22	13	21.81	33.3
KF 100-112	344	41	110			16/32			38
KF 112	430	73	110						16
KF 200	442	41.15	101.6						15
KF 200	477/497	41	110	8					38
KF 100; KF 200	488	46	127	0	SAE B-B		15	24.98	20
KF 250-630	477/497	55	160		SAE C-C	12/24	17	37.58	38
KF 250	478/529	55.4	152.4		SAE C	12/24	14	31.23	47.5

4 Technical data

4.1 General

General information	า				
		KF 2.5-12		Whitworth pipe thread	G 3/4
		KF 2.5-12/158		Flange connection	SAE 3/4"
		KF 16-25		Whitworth pipe thread	G 1
		KF 16-25/158			SAE 1"
		KF 32-80		Flange connection	SAE 1 1/2"
		KF 32-80		Tank connection	SAE 1 1/2"
		KF 50-80/232		Flange connection	SAE 2"
		KF 100-112			SAE Z
		KF 50-80/232		Tank connection	SAE 1 1/2"
		KF 100-112/232			SAE 2 1/2"
	(1)	KF 125-150		_	
Housing connection) ⁽¹⁾	KF 125-150/232		_	SAE 3"
		KF 180-200		Flange connection	
		KF 180-200/232		-	SAE 3 1/2"
		KF 250-315			SAE 3"
		KF 400-630			SAE 4"
		KF 2.5-25 with	Suction con- nection	Whitworth pipe	G 3/4
		Universal valve	Pressure con- nection	thread	G 1/2
		KF 32-80 with Univ	versal valve		SAE 2"
		KF 32-80 with Univ version 2	versal valve	Flange connection	SAE 1 1/2"
		KF 100-112 with U version 2	niversal valve	_	SAE 2"
		KF without fluid bu	uffer	1.	<u> </u>
		KF with Universal v	valve version 2	Any	
Mounting position		KF with fluid buffe	r	Shaft end horizonta connection top	l , fluid buffer
		KF with Universal v	valve	Piston horizontal , F nection on top	Pressure con-
	F _{axial}	Axial forces are no	t permissible		
External loads on shaft end	F _{radial}	Radial forces are o bearings	only permissible	e in combination with	n an roller
		Nominal sizes [)	28]		
Speed	n	Nominal sizes [)	28]+ Assignm	ent of viscosity - sp	eed [> 30]

General information					
Operating process	\mathbf{p}_{e}		ros [N 20]		
Operating pressure	p _b	Allowable pressu			
	ν _{min}	Assignment of di	fferential pressure to viscosity [> 32]		
		20000 mm²/s			
Viscosity	V _{max}	Pressure relief valve with Tank connection	5000 mm²/s		
Fluid temperature	එ _m	Permissible temperature range [> 33]			
Ambient temperat- ure	එ ս	Permissible temp	erature range [▶ 33]		
Filtering	β	≤ 60 µm			
Materials		Material data [▶ 34]			
		Lubricating fluids	without abrasive components		
		(Petrols, solvents, etc. are not permissible)			
Permissible media	Permissible media		For compressor applications :		
		Refrigeration oil (max. 5% gas content); Hydraulic oil; Mineral oil			
⁽¹⁾ Pipe thread : EN ISC) 228-1	l; Flange connectio	n : ISO 6162-1 (SAE J518)		



TIP

A reduced shaft seal life is possible in the vertical installation position (shaft end at the top).

4.2 Nominal sizes

Nominal	Geom. displace- ment	Spo	eed	Perm. radial force	Sound pres- sure level	Mass inertia					
V _{gn}	V _g	n _{min}	n _{max} (2)	F _{radial} [N]	L _{pA} ⁽¹⁾	x10⁻⁵					
	[cm³/U]	[1/r	nin]	(n= 1500 1/ min)	[dBA]	J [kg m²]					
2.5	2.55					14.0					
4	4.03					15.9					
5	5.05					17.8					
6	6.38					20.5					
8	8.05	200	2000	2000	2000	3600	3600	3600	700	4.67	24.0
10	10.11	200	200	200	200				3600	3600	700
12	12.58					33.7					
16	16.09					42.3					
20	20.1					50.8					
25	25.1					61.7					

Nom	inal	Geom. displace- ment	Speed		Perm. radial force	Sound pres- sure level	Mass inertia
Vg	In	Vg	n _{min}	n _{max} (2)	F _{radial} [N]	L _{pA} ⁽¹⁾	x10⁻ ⁶
		[cm ³ /U]	[1/r	nin]	(n= 1500 1/ min)	[dBA]	J [kg m²]
32	2	32.12					217
40)	40.21					254
50)	50.2				≤ 68	299
63	3	63.18					368
80	0	80.5					443
10	0	101.5			1500	≤ 69	741
11	2	113.5		3000		≤ 09	806
12	5	129.4					1418
15	0	155.6				≤ 65	1637
18	0	186.6				2 05	1911
20	0	206.2		2500			2072
25	0	245.1				< 75	4133
31	5	312.9				≤ 75	5011
40	0	399.5		2000	2500	≤ 77	6618
50	0	496.5					7830
63	0	622.5				≤ 80	9591
32		32.12					217
40		40.21		3000			254
30	th Uni-	50.2				≤ 68	299
63	rsal lve ver-	63.18			1500		368
	on 2	80.5		2200			443
100		101.5		2200		< (0)	741
112		113.5				≤ 69	806
		; v = 34 mm o the viscos	-	5-25 b	ar		

4.3 Assignment of viscosity - speed

Kinematic viscosity ν [mm²/s]	Recommended rpm n [1/min]
100	3600
200	2900
300	2300
500	1800
1000	1200
2000	800
3000	650
6000	450
10000	300
20000	200



TIP

Select the speed of rotation so that complete filling of the pump is ensured. This is the case if the pressure on the suction side does not fall below the permissible pressure pe min.

4.4 Allowable pressures

4.4.1 Operating pressure, suction and pressure side

Seal type	Special	Operating pressure				
	number	Suc	tion side	Pressure side		
		p _{e min} ⁽¹⁾ [bar _{abs.}]	p _{e max} [bar _{rel.}]	p _b [bar _{rel.}]		
				(perm. contin- ous pressure)	(Pressure peaks)	
1	-		Max. operating			
2	-	0.6 (2)	pressure, suction side for seal type 1,2,7 and 19 [▶ 31]	- 25	40	
3	-	-	2	25	40	
	-		2			
4	74	0.1	0.2			
5	-		10			
6	-		25	35	-	
7	_	0.6 (2)	Max. operating pressure, suction side for seal type 1,2,7 and 19 [▶ 31]	25	40	
	74	0.1	0.2	1		
9	-	0.6 (2)	0.5]		

Seal type	Special	I Operating pressure						
	number	Suc	tion side	Pressure side				
		p _{e min} ⁽¹⁾ [bar _{abs.}] p _{e max} [bar _{rel.}]		p _b [bar _{rel.}]				
				(perm. contin- ous pressure)	(Pressure peaks)			
18	-							
19	-		Max. operating pressure, suction side for seal type 1,2,7 and 19 [▶ 31]					
	74	0.1	0.2					
23	-		0.5	25 ⁽³⁾	-			
30	-		25	25	40			
31	-		0.5	25 ⁽³⁾	-			
32	- 74	0.6 (2)	0.5	25				
36	/4	-	25		40			
37		-	0.5	16 (4)	40			
40	-	-	10	25				
40		1	tive pressure	1				

 $^{(3)} \vartheta_{M} < -20$ °C; Housing material GJL: 16 bar

⁽⁴⁾ Housing material GJS: 25 bar

4.4.2 Max. operating pressure, suction side for seal type 1,2,7 and 19

Speed n	p _{e max} [bar]						
[1/min]	KF 2.5-63	KF 80	KF 100-180	KF 200	KF 250-315	KF 400-630	
≤ 750	6	6	6	6	5.5	5	
≤ 1000	5	5	5	5	4.5	4	
≤ 1500	4	4	3.5	3.5	3	2.5	
≤ 2000	3	3	2.5	2.5	2	1.5	
≤ 2500	2.5	2.5	2	2	-	-	
≤ 3000	2	2	1.5	-	-	-	
≤ 3600	1.5	-	-	-	-	-	

4.4.3 Compressor application

Seal type	Special num-	Operating pressure						
	ber	Suctio	n side	Pressure side				
		p _{e min} [bar _{abs.}]	p _{e min} [bar _{abs.}] p _{e max} [bar _{rel.}]		p _b [bar _{rel.}]			
				(perm. con- tinous pres- sure)	(Pressure peaks)			
	156							
6	206		10	25	40			
	437	0.6 (1)						
33		0.6						
34	375		25	35	-			

4.5 Assignment of differential pressure to viscosity

Plain bearings	Δp _{max} [bar]							
	ν= 1,4 mm²/s	ν= 6 mm²/s	ν= 12 mm²/s					
Multi layer friction bearings (contains lead) (Standard)	2	10	25					
Multi layer friction bearings (non-ferrous metal-free)	3	12	25					
Plastic plain bearings		6	10 (1)					
White metal bearing	-	6						
⁽¹⁾ For compressor applications	$\mathbf{v} \ge 7 \text{ mm}^2/\text{s}$	⁽¹⁾ For compressor applications $\mathbf{v} \ge 7 \text{ mm}^2/\text{s}$						

4.6 Permissible temperature range

Sealing material	Fluid temp	perature ဗီ _m
	ϑ _{m min[]}	ઝ _{m max} [°C]
CR		100
EPDM		120
FEP with FKM-core	20	200
FFKM / FEP with FKM-core		200
FKM	-20	150
HNBR		150
NBR		90
PTFE / FEP with FKM-core		200
FKM (Low temperature)	-30	150

Sealing material	Ambient temperature ဗီ					
	Ֆ_{ս min} [°C]	Ֆ ս _{min} [°C]				
CR						
EPDM						
FEP with FKM-core						
FFKM / FEP with FKM-core	20					
FKM	-20	60				
HNBR						
NBR						
PTFE / FEP with FKM-core						
FKM (Low temperature)	-30	-				



NOTICE

Note media-specific properties.

4.7 Material data

Seal type	Materials								
	Shaft seal	O-ring	Housing / End cover / Valve hous- ing	Gears	Plain bearings				
1	N	3R							
2	FK	M			Multi layer fric-				
3	PTFE	FEP with FKM-core			tion bearings (contains lead)				
4	PTFE	FEP with FKM-core			(Steel (St), CuSn PTFE, Pb)				
5	C2S2V1G3G 1 (KF 2.5-200) B10S- V1G3G1 (KF	FKM			 Plastic plain bearings non- ferrous metal- free				
6	250-630) Q2Q2K1G3 (KF 2.5-25) Q2B2K1G3 (KF 32-200)	FEP with FKM-core	EN-GJL-250 EN-GJS-400-15	Case- hardened steel 16MnCrS5 - 1.7139	Iglidur® Multi layer fric- tion bearings				
7	FKM				(non-ferrous metal-free)				
9	EPI	DM			(Steel (St), CuSn,				
18	FK	M			PTFE)				
19	N	3R							
23	FKM (Low temperature)				White metal				
30	-	FKM			bearing				
31	FKM (Low temperature)				(Steel (St), SnS-				
32	EPDM				b12Cu5Cd or				
36	-	NBR			SnSb12Cu6)				
40	AQ2VFF FKM								

4.7.1 Compressor application

Seal type	Special	Materials							
	number	Shaft seal O- ring		Housing / End cover / Valve hous- ing	Gears	Plain bearings			
	156		CR		Case-				
6	206	Q2Q2K1G3	HNBR	EN-GJL-250	harden	Plastic plain bear-			
	437		FKM		ed steel	ings non-ferrous			
33	375	Q3ANFE	CR		16MnC	metal-free			
34	375	Q3AP1FE	HNBR	EN-GJS-400-15	rS5 -	lglidur [®] X			
35	375	Q3AVFE	FKM		1.7139				

Refrigerant		Oil								
		М	М*	M*- PAO	AB	E	PAO	AB- PAO	PAG	
R717 (NH3)	Ammonia	CR / HNBR	CR / HNBR	CR / HNBR	CR	-	CR ⁽¹⁾ / HNBR	CR	CR / HNBR	
R290 (C3H8)	Propane	-	-	-	-	-	HNBR	-	HNBR	
R1270 (C3H6)	Propylene	-	-	-	-	-	HNBR	-	HNBR	
R744 (CO2)	Carbon diox- ide	-	-	-	-	CR	HNBR	-	HNBR	
R22	H-CFC	CR	-	-	CR	CR	-	CR	-	
R134a, R404a, R407C, R410A, R507, R23	H-FC	-	-	-	_	HNBR	-	-	-	
⁽¹⁾ only for oils: Fuchs Reniso Synth 68, Klüber Summit R100/R150/R200										

M= Mineral oil

M*= Mineral oil with special treatment (hydrocracked oil)

AB= Alkylbenzene

E= Polyester

PAO= Polyalphaolefin

PAG= Polyalkylglykol

4.8 Weight

Nominal V _{gn}		Added weight							
gn	End cover	Pressure re- lief valve	essure re- Pressure re- with Uni- ef valve lief valve versal valve with Tank connection		with Uni- versal valve version 2	Mounting angle			
2.5									
4									
5									
6	2.9 (1)	3.7 (1)	-	6.9	-				
8						1.3			
10						1.5			
12									
16									
20	3.5 ⁽¹⁾	4.3 ⁽¹⁾	-	7.5	-				
25									
32									
40	7.7	9.5	12.4	27.5	15.5				
50						1.6			
63	9.4	11.2	14.3	29.5	17.5				
80	5.4	11.2	14.5	25.5	17.5				
100	16.0	18.7			21.6				
112	10.0	10.7			21.0				
125	22.2	26.5				3.3			
150		20.5				5.5			
180	24.8	29.1							
200	L 1.0		-	-	-				
250	44.2	47.2							
315	- - --	41.2							
400	54.7 57.9					-			
500	J-T. /								
630	60.8	64.0							
⁽¹⁾ Special number 158: +1,3 kg									

4.9 Dimensions

The dimensions of the product are given in the technical data sheets.

5 Transport and storage

5.1 General

- a) After receiving the delivery, check the product for transport damage.
- b) If transport damage is found, the manufacturer and the transport company must be notified immediately. The product must then be replaced or repaired.
- c) Dispose of packaging materials and used parts according to local regulations.

5.2 Transport



Falling or toppling loads

Risk of injury during transport of large and heavy loads.

- a) Use only suitable means of transport and lifting gear with sufficient load-bearing capacity.
- b) Attach lifting gear only to suitable places on the load.
- c) Attach the lifting gear so that it cannot slip.
- d) Note the centre of gravity of the load.
- e) Avoid sudden, jerky movements, impacts and strong vibrations during transport.
- f) Do not step under overhead loads, do not work under overhead loads.



NOTICE

Eyebolts can be screwed into the thread of the flanged connections to transport the product.

5.3 Storage

The product's function is tested in the factory with mineral hydraulic oil. The connections are then closed. The remaining residual oil preserves the internal parts for up to 6 months.

Bright metallic external parts are also protected against corrosion by suitable preservation measures for up to 6 months.

During storage, ensure a dry, dust-free and low-vibration environment. The product must be protected from weather, moisture and large temperature fluctuations. Comply with the recommended storage conditions.

Below the permissible ambient temperature ϑ_{U} , elastomer seals lose their elasticity and mechanical loading capacity, as the temperature is below the glass transition temperature. This process is reversible. Avoid the application of force on the product during storage below the permissible ambient temperature ϑ_{U} .

Products with EPDM seals are not mineral oil resistant and their function is not tested. The internal parts are not preserved. If the product is not put into operation immediately, all surfaces exposed to corrosion must be protected by suitable preservation measures. The same applies to products that are not tested for other reasons.

In case of storage for a longer period (> 6 months), all surfaces exposed to corrosion must be retreated with suitable preservatives.

If high humidity or an aggressive atmosphere is to be expected, additional suitable corrosion prevention measures must be taken.



NOTICE

Storage in corrosion protection bags (VCI) for maximum 6 months.

ATTENTION

Corrosion/chemical attack

Improper storage can make the product unusable.

- a) Use suitable preservation measures to protect exposed surfaces.
- b) Comply with the recommended storage conditions.

5.4 Storage conditions



TIP

Recommended storage conditions

- a) Storage temperature: 5 °C 25 °C
- b) Relative humidity: < 70 %
- c) Protect elastomer parts from light, particularly direct sunlight.
- d) Protect elastomer parts from oxygen and ozone.
- e) Note the maximum storage period of elastomer parts:
 - ⇒ 5 years: AU (polyurethane rubber)
 - ⇒ 7 years: NBR, HNBR, CR
 - ⇒ 10 years: EPM, EPDM, FEP/PFTE, FEPM, FKM, FFKM, VMQ, FVMQ

6 Installation

6.1 Safety instructions for installation



Hazardous fluids

Danger to life when handling hazardous fluids

- a) Comply with the safety data sheets and regulations on handling the hazardous fluids.
- b) Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazard is created for persons or the environment.



Rotating parts

Risk to life due to entanglement or winding of parts of the body, hair or clothing items.

- a) Before carrying out any work, disconnect any drives and actuators from the power supply or depressurise them.
- b) Safely prevent restarting during the work.



Rotating parts

Risk to life due to entanglement or winding of parts of the body, hair or clothing items.

a) Take measures to prevent accidental touching of rotating parts.



Rotating parts

Risk of injury caused by ejected parts

a) Enclose rotating parts so that in the event of fracture or malfunction, there is no risk caused by ejected parts.



A WARNING

Exposed gears

Gearwheels can trap and crush fingers and hands.

a) Do not engage gearwheels.



WARNING

Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury due to splashing fluids.

- a) Before carrying out any work, depressurise the product and all connection pipes.
- b) Securely prevent the pressure from being restored during work.



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury due to splashing fluids.

- a) Use only connections and lines approved for the expected pressure range.
- b) Securely prevent the permissible pressures from being exceeded, e.g. by using pressure relief valves or bursting discs.
- c) Pipelines must be designed in such a way that no tension e.g. caused by changes in length due to fluctuations in temperature can be transferred to the product.

6.2 Noise reduction



TIP

Measures to reduce noise

- a) Use of suction and pressure hoses.
- b) Use of pump supports with high damping properties (plastic or grey cast iron)
- c) Use of damping rings and damping rails to isolate structure-borne sound.

6.3 Mechanical installation

6.3.1 Preparation

- a) Check the product for transport damage and contamination.
- b) Check the product for smooth and easy movement.
- c) Remove any preservative present.
- d) Clean all lines.
 - \Rightarrow Only use cleaning agents that are compatible with the materials used.
 - \Rightarrow Do not use cleaning wool.
- e) Compare the environmental and ambient conditions at the place of use with the permissible conditions.
 - ⇒ Make sure that the foundation is sufficiently stable and level.
 - \Rightarrow Expose the product only to low vibrations, see IEC 60034-14.
 - ⇒ Ensure sufficient accessibility for maintenance and repair.
- f) Position the product and secure it against slipping.
 - ⇒ Comply with the manufacturer's instructions.
 - ⇒ Do not use any sealing materials such as hemp, Teflon tape or putty.
- g) Remove existing protective plugs.

6.3.2 Gear pump with free shaft end

Suitable power transmission between the gear pump and drive is required for fault-free operation.

In a standard product, a flexible claw coupling is used for this.

- a) Preassemble the coupling parts as described by the manufacturer.
- b) Position the pump and drive relative to each other.
 - \Rightarrow Note the allowable installed position.
 - \Rightarrow Note the allowable direction of rotation.
- c) Tighten the fastening screws to the specified torque.



Rotating parts

Risk to life due to entanglement or winding of parts of the body, hair or clothing items.

a) Take measures to prevent accidental touching of rotating parts.



Hot surfaces

Burns of the skin on contact.

a) Wear protective gloves at temperatures \geq 48°C.

Tightening torques [Nm]							
Thread size	M6	M8	M10	M12	M16	M20	M24
Counter- thread Alu- minium	4.6	11	22	39	95	184	315
Counter- thread Cast iron / Steel	10	25	49	85	210	425	730

Screws/Nuts with min. strength class 8.8/8



NOTICE

a) Comply with the allowable displacement values of the coupling.

- b) Prevent stressing of the product.
- c) Make sure the fastening screws have sufficient depth of engagement.



NOTICE

- a) In case of products without a shaft seal, make sure that the leaked oil from the shaft seal space is removed in a controlled way and does not get into the environment.
- b) Make sure that foreign objects cannot get into the product.
- c) If products have a fluid seal, install a tank for holding the seal fluid.
 - \Rightarrow Install the tank above the product.
 - \Rightarrow The connection on the device must face upwards.
 - $\Rightarrow\,$ It must be possible to check the fluid level at any time.

6.4 Connection lines

6.4.1 General



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury due to splashing fluids.

- a) Use only connections and lines approved for the expected pressure range.
- b) Securely prevent the permissible pressures from being exceeded, e.g. by using pressure relief valves or bursting discs.
- c) Pipelines must be designed in such a way that no tension e.g. caused by changes in length due to fluctuations in temperature can be transferred to the product.



NOTICE

Additional connections

- a) Provide measurement connections for pressure and temperature as near as possible on the device.
- b) If necessary, provide an option for filling and draining the device and line system.
- c) If necessary, provide an option for venting the device and line system.

6.4.2 Suction line

A suction line that is not optimally designed can lead to increased noise emissions, cavitation and even a reduction in the capacity (due to less filling of the pump).

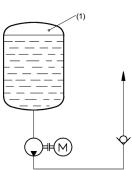
When designing the lines, bear in mind the following points:

- Lay the suction line as short and straight as possible.
- Specify the nominal size of the suction line so that the operating pressure on the suction side is not less than the permissible operating pressure pe min.
- Avoid large suction heights.
- Avoid additional pressure loss through line resistances such as fittings, screwed connections, formed parts or suction filters/suction baskets. Ensure that all technically required suction filters/suction baskets are appropriately dimensioned.
- Pay attention to sufficient distance of the suction opening from the floor and walls of the media tank.
- Make sure that the suction opening is below the lowest fluid level in any operating situation.
- When using hoses, make sure that they have sufficient stability so that they do not become constricted by the suction effect.
- Note the recommended flow velocity in the suction line (max. 1.5 m/s).

Suction line at vacuum operation

If medium is to be drawn from a tank under vacuum, the pump must be positioned approx. 1 m below the tank. The suction line must be laid straight and without any resistances.

The tank may be subjected to vacuum only then when the pipework and the pump have been filled with liquid. Only pumps suitable for vacuum operation may be used for this purpose.





NOTICE

Cavitation damage

Pressure below the permissible suction side pressure causes cavitation

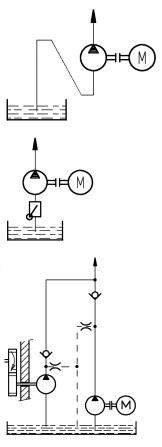
- a) Design the suction line so that the pressure that sets in during operation is always higher on the suction side than the vapour pressure of the pumped medium. At the same time, make sure that the device is installed above sea level.
- b) If fluids contain water, install the device below the fluid level and limit the operating temperature to 50 °C and the speed to 1500 1/min.

Prevention of suction problems

If there is a possibility of the suction line running dry while the pump is at a standstill, laying the suction line as a U-trap is a way of avoiding suction problems. This way, the pump will remain permanently filled after initial commissioning.

In case of longer suction lines that can run empty during the standstill, it is useful to insert a foot valve or a non-return valve. These must have been designed for use in suction lines and should offer as low a flow resistance as possible.

When operating a pump that has to pump via a non-return valve into a pressurized circuit (e.g. reserve pump in a lubricant circuit), intake difficulties can occur if the suction line is filled with air. In this case the pressure line must be vented directly upstream of the non-return valve. If a venting nozzle is not inserted, the volume of the pressure line between the pump and non-return valve must be at least 75% of the suction line volume.



6.4.3 Pressure pipe

When designing the lines, bear in mind the following points:

- Choose the nominal size of the pressure line so that the maximum permissible pressures are not exceeded.
- If necessary, provide a venting nozzle to prevent suction problems.

6.4.4 Tank line with T-valve

Specify the nominal width of the tank line so that the delivery volume can be discharged at low or no pressure. The tank line must be passed directly into the supply tank.

6.4.5 Connection line installation

- \Rightarrow Do not use cleaning wool.
- ⇒ Pickle and rinse welded pipes.
- b) Remove existing protective plugs.
- c) Install the lines.
 - ⇒ Comply with the manufacturer's instructions.
 - $\Rightarrow\,$ Do not use any sealing materials such as hemp, Teflon tape or putty.



TIP

Location of the device connections: Direction of rotation and discharge [> 16]

6.5 Change of the direction of rotation

Depending on the design, a change in direction of rotation is possible.

The modification required is normally carried out by the manufacturer and should only be carried out by the customer in exceptional cases. Please consult the manufacturer for this purpose.

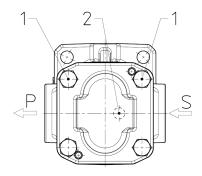


NOTICE

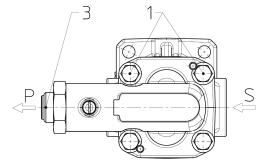
Gear pumps in noise-optimised design and/or with pressure lubrication cannot be converted.

a) Clean all lines.

6.5.1 Gear pump without noise optimisation



- S = Suction connection
- P = Pressure connection



- 1 Fastening screws
- 2 Leak oil hole
- 3 Adjustment screw

To change the direction of rotation of the gear pump, turn the end cover or the pressure relief valve 180°.

a) Undo the fastening screws.

- b) Remove the end cover or the pressure relief valve respectively from the pump housing and put it back on rotated by 180°.
- c) Tighten the fastening screws with the stated torque.

Gear pump	Tightening torques [Nm] fastening screws end cover		
KF 2.5-25	25		
KF 32-80	49		
KF 100-200	85		
KF 250-630	215		



NOTICE

When checking, pay attention to the following points:

- a) Gear pumps without pressure relief valve must have the leak oil hole in the end cover on the inlet side.
- b) Gear pumps with pressure relief valve must have their pressure relief valve adjusting screw point toward the pump's suction side.

7 Commissioning

7.1 Safety instructions for start-up



Hazardous fluids

Danger to life when handling hazardous fluids

- a) Comply with the safety data sheets and regulations on handling the hazardous fluids.
- b) Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazard is created for persons or the environment.



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury caused by flying parts.

Risk of injury caused by splashing fluids.

- a) Do not operate the product with shut-off devices closed.
- b) Do not operate the production in the wrong rotational direction.



Hot surfaces

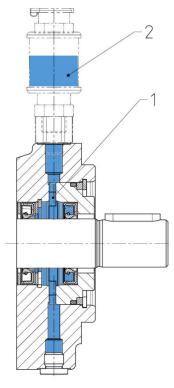
Burns of the skin on contact.

a) Wear protective gloves at temperatures \geq 48°C.

7.2 Preparation

- a) Before starting the system make sure that a sufficient quantity of the service fluid is extant to avoid dry running. This must be taken into account especially with large line volumes.
- b) Check all fastening screws on the product.
- c) Fill the pump and the suction line with medium.

7.3 Filling the quench chamber



1 Quench chamber

2 Container for quench-liquid

a) For versions with fluid seal, fill the quench chamber with a suitable seal fluid.

- \Rightarrow Fill from the tank provided.
- ⇒ Fill fluid until the quench chamber is completely full and the tank is half full.
- b) Do not apply pressure or vacuum to the quench chamber.



NOTICE

Seal failure due to running dry

Lack of seal fluid can cause the seal to fail.

a) Do not start up the pump without seal fluid.

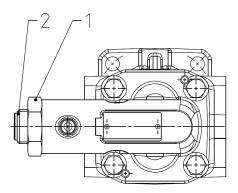


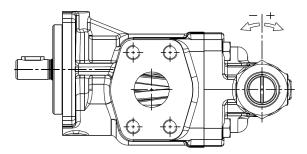
TIP

A second connection on the product enables the quench chamber to be purged/flushed and the seal fluid to be drained.

7.4 Pressure valve setting

The valves are set to the rated pressure of the respective pressure stage in the factory. Set pressures deviating from this are given on the type plate.





- response pressure lower
- 1 Hexagonal nut
- + response pressure higher
- 2 Adjustment screw
- a) Loosen the hexagon nut.
- b) Use the adjusting screw to set the set pressure.
- c) Secure the adjusting screw with a hexagon nut.



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury caused by splashing fluids.

- a) Note the permissible pressure setting range of the valve.
- b) Check the pressure setting (the valve must not block).

7.4.1 Pressure relief valve

Directly attached series D pressure relief valves are used only to protect the gear pump and may only operate for a short time.



NOTICE

Failure of the gear pump

Longer operation of the valve can cause the gear pump to overheat.

a) Operate the valve for a short time only.

Directly attached series T pressure relief valves are used to protect the gear pump. The valve can be used to control the pressure of the gear pump, which enables constant setting of the system pressure.



NOTICE

Overheating of the gear pump

Direct return into the suction line can cause excessive temperatures in the gear pump.

a) For heat dissipation, the pumping medium passing through the T-valve must be discharged directly into the storage tank.

7.5 Additional commissioning

- a) Open existing shut-off elements in front of and behind the product.
- b) Set pressure relief valves installed in the system to the lowest opening pressure.
- c) Start the product without pressure load or with low pressure (jog mode).
 - \Rightarrow A flow should have developed after 30 s at the latest.
- d) Run the product pressureless or at low pressure for a few minutes.
- e) Vent the system at the highest possible point.
- f) Gradually increase the pressure up to the required operating pressure.
- g) Operate the system until the final operating condition is reached.
- h) Check the operating data.

⇒ Maintenance table [▶ 55]

- i) Document the operating data of the initial commissioning for later comparison.
- j) Check the level of the operating medium in the system.
- k) Check the level of the seal fluid (if present).
- I) Check the product for leaks.
- m)Check all fittings for leaks and retighten if necessary.

8 Removal

8.1 Safety instructions for disassembly



Hazardous fluids

Danger to life when handling hazardous fluids

- a) Comply with the safety data sheets and regulations on handling the hazardous fluids.
- b) Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazard is created for persons or the environment.



Rotating parts

Risk to life due to entanglement or winding of parts of the body, hair or clothing items.

- a) Before carrying out any work, disconnect any drives and actuators from the power supply or depressurise them.
- b) Safely prevent restarting during the work.



Exposed gears

Gearwheels can trap and crush fingers and hands.

a) Do not engage gearwheels.



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury due to splashing fluids.

- a) Before carrying out any work, depressurise the product and all connection pipes.
- b) Securely prevent the pressure from being restored during work.



Hot surfaces

Burns of the skin on contact.

a) At temperatures \geq 48 °C, allow the product to cool first.

ATTENTION

Blocking of the product due to curing media

Curing media can mechanically block the product and make it unusable.

a) Clean the product immediately after operation with curing media.

8.2 Dismantling

- a) Depressurise and de-energise the system.
- b) Close existing shut-off elements in front of and behind the product.
- c) Open existing drain elements and undo connection lines. Collect and dispose of leaking media so that no hazard is created for persons or the environment.
- d) Dismantle the product.
- e) Clean the product.
- f) Seal the process connections and lines to prevent the ingress of dirt.



NOTICE

The concrete procedure for cleaning depends on the media being used.

a) See the safety data sheet of the media in use.

9 Maintenance

9.1 Safety instructions for maintenance



Hazardous fluids

Danger to life when handling hazardous fluids

- a) Comply with the safety data sheets and regulations on handling the hazardous fluids.
- b) Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazard is created for persons or the environment.



Rotating parts

Risk to life due to entanglement or winding of parts of the body, hair or clothing items.

- a) Before carrying out any work, disconnect any drives and actuators from the power supply or depressurise them.
- b) Safely prevent restarting during the work.



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury due to splashing fluids.

- a) Before carrying out any work, depressurise the product and all connection pipes.
- b) Securely prevent the pressure from being restored during work.



Hot surfaces

Burns of the skin on contact.

a) At temperatures \geq 48 °C, allow the product to cool first.

9.2 Maintenance work

TIP



Checking and documentation of the operating data

Regular checking and documentation of all operating data helps to detect faults at an early stage.

- Perform the maintenance work according to specifications.
- Replace defective or worn components.
- If necessary, request spare parts lists and assembly drawings from the manufacturer.
- Document the type and scope of the maintenance work along with the operating data.
- Compare the operating data with the values of the initial commissioning. In case of large deviations (> 10 %), determine the cause.
- Dispose of packaging materials and used parts according to local regulations.



NOTICE

Protective devices and notes

After maintenance and/or repair, reattach all protective devices and notices removed in the process to their original position.

9.3 Maintenance instructions

The following information provides recommendations for maintenance work and maintenance intervals for the product in use.

Depending on the actual loads occurring during operation, the type, scope and interval of the maintenance work may deviate from the recommendations. A mandatory maintenance plan must be drawn up by the installer/operating company.



TIP

In the course of preventive maintenance, it is advisable to replace wearing parts before the wear limit is reached.

With the appropriate know-how and sufficient equipment, the repair can also be carried out by the installer/operating company.

If necessary, request spare parts lists and assembly drawings from the manufacturer. Please consult the manufacturer for this purpose.



NOTICE

Warranty

Any warranty will be void if not executed properly.

9.4 Maintenance table

9.4.1 Maintenance table

		Firstly:after max. 24 h	Daily	3000 Operating hours	6000 Operating hours	As required	Additional in- formation
9.4.2	Check the rate of flow	2					
9.4.3	Check the operating pressure	2					
9.4.4	Check the media temperature	2					
9.4.5	Check the device temperature	2					
9.4.6	Check the function of the add-on valve	2					
9.4.7	Check the equipotential bonding	2					
9.4.8	Check the condition of the operating fluid	2					
9.4.9	Auditory check Unusual noises		1				
9.4.10	Cleaning		1				
9.4.11	Visual inspection for leakage		1				
9.4.12	Visual check of seal fluid level		2				
9.4.2	Check the rate of flow			2			
9.4.3	Check the operating pressure			2			
9.4.4	Check the media temperature			2			
9.4.5	Check the device temperature			2			
9.4.6	Check the function of the add-on valve			2			
9.4.7	Check the equipotential bonding			2			
9.4.8	Check the condition of the operating fluid			2			
9.4.13	Visual check of the gearbox condition				3		
9.4.14	Visual check of the condition of housing parts				3		
9.4.15	Visual check of the condition of the plain bearings				3		
9.4.16	Visual check of the condition shaft seal				3		
9.4.17	Visual check of the condition of the out- board bearing				3		
9.4.18	Replacing the outboard bearing					3	
9.4.19	Replacing the plain bearings					3	
9.4.20	Replacing the shaft seal					3	
9.4.21	Replacing other seals					3	
1 0 1 4	h ⁻ 2 - 0 2 h ⁻ 3 - 0 75 h						1

1 - 0,1 h; 2 - 0,2 h; 3 - 0,75 h

9.4.2 Check the rate of flow

The rate of flow is measured via the volumetric flow meter. The values are displayed by the built-in controller in the electrical control system.

- If there is no discharge flow, check the individual components of the product.
- Comply with the product-specific data sheets/operating instructions.

9.4.3 Check the operating pressure

The operating pressure is indicated by the pressure gauges.

- If there is no operating pressure, check the individual components of the product.
- Comply with the product-specific data sheets/operating instructions.

9.4.4 Check the media temperature

The media temperature is measured through the temperature sensor.

The values are displayed by the built-in controller in the electrical control system.

- If the media temperature is too high or too low, check the product components.
- Comply with the product-specific data sheets/operating instructions.

9.4.5 Check the device temperature

Measure the surface temperature in the area of the bearing.

9.4.6 Check the function of the add-on valve

Add-on valves must be operated at regular intervals. This is necessary to ensure their faultless function.

9.4.7 Check the equipotential bonding

Check the equipotential bonding for tight fit and proper functioning.

9.4.8 Check the condition of the operating fluid

Pay attention to colour (dark colouring), odour and milky turbidity.

- Replace operating fluid if necessary.

9.4.9 Auditory check Unusual noises

In this case, attention must be paid to increased noise or uneven operation (pump unit).

- In case of unusual noises, examine the individual components of the product and line fixings and check the operating medium for foaming.
- Comply with the product-specific data sheets/operating instructions.

9.4.10 Cleaning

Remove dust deposits and dirt with a damp, clean cloth.

9.4.11 Visual inspection for leakage

Care must be taken here to ensure that there is no leakage from the connections.

 In the event of leaks in the connections, the glands must be tightened and, if necessary, the seals replaced.

9.4.12 Visual check of seal fluid level

Pay attention to the level of the seal fluid. If necessary, top up the seal fluid.

If there is no automatic monitoring, the filling level must be checked at least before each shift begins.

If the level drops unusually quickly within a short time, it is possible that the outer or inner shaft seal is leaking.

If the level increases, it is likely that the inner shaft seal is leaking and barrier medium is mixed with the pumped medium.

- Stop plant operation immediately in both cases.

9.4.13 Visual check of the gearbox condition

The driving shaft pinion and driven shaft pinion are wearing parts. In case of excessive wear, the parts or the pump must be replaced.

Important places to check are the surfaces opposite the shaft seal and bearing bushes, end faces of the driving shaft pinion and driven shaft pinion as well as the tooth flanks.

9.4.14 Visual check of the condition of housing parts

Important places to check are the end faces of the impeller chamber.

9.4.15 Visual check of the condition of the plain bearings

The plain bearings are wearing parts. In case of excessive wear, the parts or the pump must be replaced.

In case of multilayer plain bearings, the wear limit is reached if the bronze layer of the bearing is 50-70 % exposed.

When loaded on the suction side, the driving shaft pinion and driven shaft pinion are supported in the bearings so that wear is identified there first.

9.4.16 Visual check of the condition shaft seal

Pay attention to leak quantities and impermissible temperature increases.

- Small leaked quantities are indispensable for the function of the seal.
- In case of excessive leaked quantities or impermissible temperature increase, the pump must be shut down immediately. Replace the seal.

9.4.17 Visual check of the condition of the outboard bearing

The outboard bearing is a wearing part.

The life of the bearing primarily depends on the operating conditions.

The bearing should therefore be checked for damage after 4000 h at the latest. In the event of unacceptable wear, the bearing must be replaced.

Onsetting wear or pending failure can become noticeable due to increased heating of the bearing, increased power consumption, irregular running or even noise emissions.

9.4.18 Replacing the outboard bearing

With the appropriate know-how and adequate equipment, the repair can also be carried out by the installer/operating company.

To this end, if necessary, request spare parts and assembly drawings from the manufacturer. Only use spare parts approved by the manufacturer.

9.4.19 Replacing the plain bearings

These are replaced only by the manufacturer. Contact the manufacturer.

9.4.20 Replacing the shaft seal

With the appropriate know-how and adequate equipment, the repair can also be carried out by the installer/operating company.

To this end, if necessary, request spare parts and assembly drawings from the manufacturer. Only use spare parts approved by the manufacturer.

9.4.21 Replacing other seals

With the appropriate know-how and adequate equipment, the repair can also be carried out by the installer/operating company.

To this end, if necessary, request spare parts and assembly drawings from the manufacturer. Only use spare parts approved by the manufacturer.

10 Repair

10.1 Safety instructions for repairs



Hazardous fluids

Danger to life when handling hazardous fluids

- a) Comply with the safety data sheets and regulations on handling the hazardous fluids.
- b) Collect and dispose of hazardous fluids so that no hazard is created for persons or the environment.



Rotating parts

Risk to life due to entanglement or winding of parts of the body, hair or clothing items.

- a) Before carrying out any work, disconnect any drives and actuators from the power supply or depressurise them.
- b) Safely prevent restarting during the work.



Failure of pressure bearing parts due to overload

Risk of injury from flying parts.

Risk of injury due to splashing fluids.

- a) Before carrying out any work, depressurise the product and all connection pipes.
- b) Securely prevent the pressure from being restored during work.



Hot surfaces

Burns of the skin on contact.

a) At temperatures \geq 48 °C, allow the product to cool first.

10.2 General

Corrective maintenance includes:

- Troubleshooting Finding damage, determining and localising the cause of the damage.
- 2. Damage repair

Removing the primary causes and replacing or repairing defective components. Repairs are generally carried out by the manufacturer.

Repair by the manufacturer

Before returning the product, fill out the return form. The form can be filled out online and is available to download as a pdf file or can be requested from the manufacturer.



NOTICE

Device contains hazardous substances

If the device has been operated with hazardous fluids it must be cleaned before it is returned. If this is not possible, the safety data sheet of the hazardous material must be provided in advance.

Repair by the installer/operating company

With the appropriate know-how and sufficient equipment, the repair can also be carried out by the installer/operating company. Please consult the manufacturer for this purpose.

a) If necessary, request spare parts lists and assembly drawings from the manufacturer.

b) Only use spare parts approved by the manufacturer.

c) Dispose of packaging materials and used parts according to local regulations.



NOTICE

Warranty

Any warranty will be void if not executed properly.



NOTICE

Protective devices and notes

After maintenance and/or repair, reattach all protective devices and notices removed in the process to their original position.

10.3 Fault table

Fault	Potential causes	Possible measures		
Increased noise				
	Excessive negative pressure	Check suction line design		
	(not complete filling of the pump)	Use noise-optimised pump		
	Suction line clogged	Clean the suction line		
Pump cavitation	Suction filter plugged or too	Clean suction filter or use a lar ger filter		
•	small	Replace filter element		
	Suction bascet plugged or too small	Clean intake strainer or dimen- sion larger		
	Fluid temperature too low	Adjust the temperature of me- dium		
		Check the oil level in the tank		
	Pump does not suck	Check suction line		
		Check the shaft seal		
	Shaft seal defective	Replace seals		
Forming or sit in modia	Suction connection leaking	Tighten or replace the screw connections		
Foaming or air in media		Replace seals		
	System not vented	Vent the system		
	Return line ends above the fluid level	Extend return line		
	Heavy foaming in the system, e.g. in gears	Use noise-optimised pump		
	Incorrectly aligned and/or loose coupling	Correct the alignment of the coupling and secure the coup- ling halves		
Mechanical vibrations	Incorrectly and/or insufficient line fastening	Fixate lines with suitable fastening material (e.g. pipe clamps)		
	Wobbling pressure relief valve	Increase valve opening pres- sure		
	Not a noise-reducing setup	Use dampers		
Pump does not suck				
	Dry run	Fill pump and the suction line with medium		
	Minimum filling level in the reservoir tank undercut	Refill media		
	Wrong direction of rotation	Correct the direction of rota- tion		
	Throttled/closed shut-off ele- ment in the suction line	Open the shut-off element		
	Suction line clogged	Clean the suction line		

Pump does not suck				
		Reduce the start-up pressure		
	The air in the suction line can-	Vent the pressure line		
	not be compressed in the pres- sure line	Increase volume of the pres- sure line		
		Check the pump design		
	Speed of the pump is too low	During frequency inverter oper-ation: Check the opera- tion/line frequency		
	Geodetic suction head too	Check installation location		
	high	Provide pre-filling pump		
Insufficient pressure Insufficient pumping flow rate	e			
	Excessive negative pressure (not complete filling of the pump)	Check suction line design		
	Too high media viscosity	Provide pre-filling pump		
		Check the pump design		
	Speed of the pump is too low	During frequency inverter oper-ation: Check the opera- tion/line frequency		
	Throttled/closed shut-off ele- ment in the suction line	Open the shut-off element		
	Suction line clogged	Clean the suction line		
	Suction filter plugged or too small	Clean suction filter or use a lar- ger filter		
	smail	Replace filter element		
	Suction bascet plugged or too small	Clean intake strainer or dimen- sion larger		
	Constant triggering of pressure relief valve (if existing)	Increase valve opening pres- sure		
		Check the oil level in the tank		
	Pump does not suck	Check suction line		
		Check the shaft seal		
	Wear	Replace the device		
Excessive operating temperat	ure			
	Cooling and heat dissipation insufficient	Increase the cooling capacity		
	Not sufficient oil in the system	Check the container layout		
	Excess fluid is being delivered into the supply tank via pres- sure relief valve under load	Check the pump design		

Impormissible nume beating				
Impermissible pump heating				
	Constant triggering of pressure relief valve (if existing)	Increase valve opening pres- sure		
	Pressure too high in associ- ation with a media viscosity that is too low	Check the system design		
	Speed too fast in connection with media viscosity that is too high	Check the system design		
	Gland lid overtightened (for gland seal)	Unscrew gland lid and readjust leakage		
	Suction pressure too high	Reduce the pressure		
	Wear	Replace the device		
Leckage				
	Lack of maintenance	Comply with maintenance inter-vals		
		Replace seals		
	Mechanical damage	Replace seals		
	Thermal overload	Check operating data		
		Replace seals		
		Check operating data		
	Pressure too high	Replace seals		
	Gas content in media too high	Check operating data		
		Replace seals		
Seal failure	Corrosion/chemical degrada- tion Wrong direction of rotation Contaminated medium	Check material compatibility		
		Replace seals		
		Correct the direction of rota- tion		
		Replace seals		
		Provide filtration		
		Replace seals		
	Gland lid not sufficiently tightened (for gland seal)	Retighten gland lid		
	Loose screw connection	Tighten or replace the screw connections		
Coupling				
Coupling wear	Alignment error	Correct the alignment of the coupling and secure the coup- ling halves		
	Spider overloaded	Check operating data		
		Use harder spider		
Cam break	Spider wear Torque transmis-	Adapt maintenance intervals		
	sion due to metal contact	Replace coupling		

Premature spider wear	Alignment error	Correct the alignment of the coupling and secure the coup- ling halves Replace spider			
	Spider failure due to chemical	Check material compatibility			
	corrosion	Replace spider			
Motor protection switch tripped					
	Driving power too low	Check the drive design			
	Motor incorrectly connected	Check motor connection			
	Phase failure	Check feed/supply			
		Check operating data			
	Current consumption too high	Check direction of rotation			
	Motor circuit breaker incor- rectly designed	Check operating data			
Consult the manufacturer in the event of unidentifiable faults					